

# Istruzioni d'installazione

---

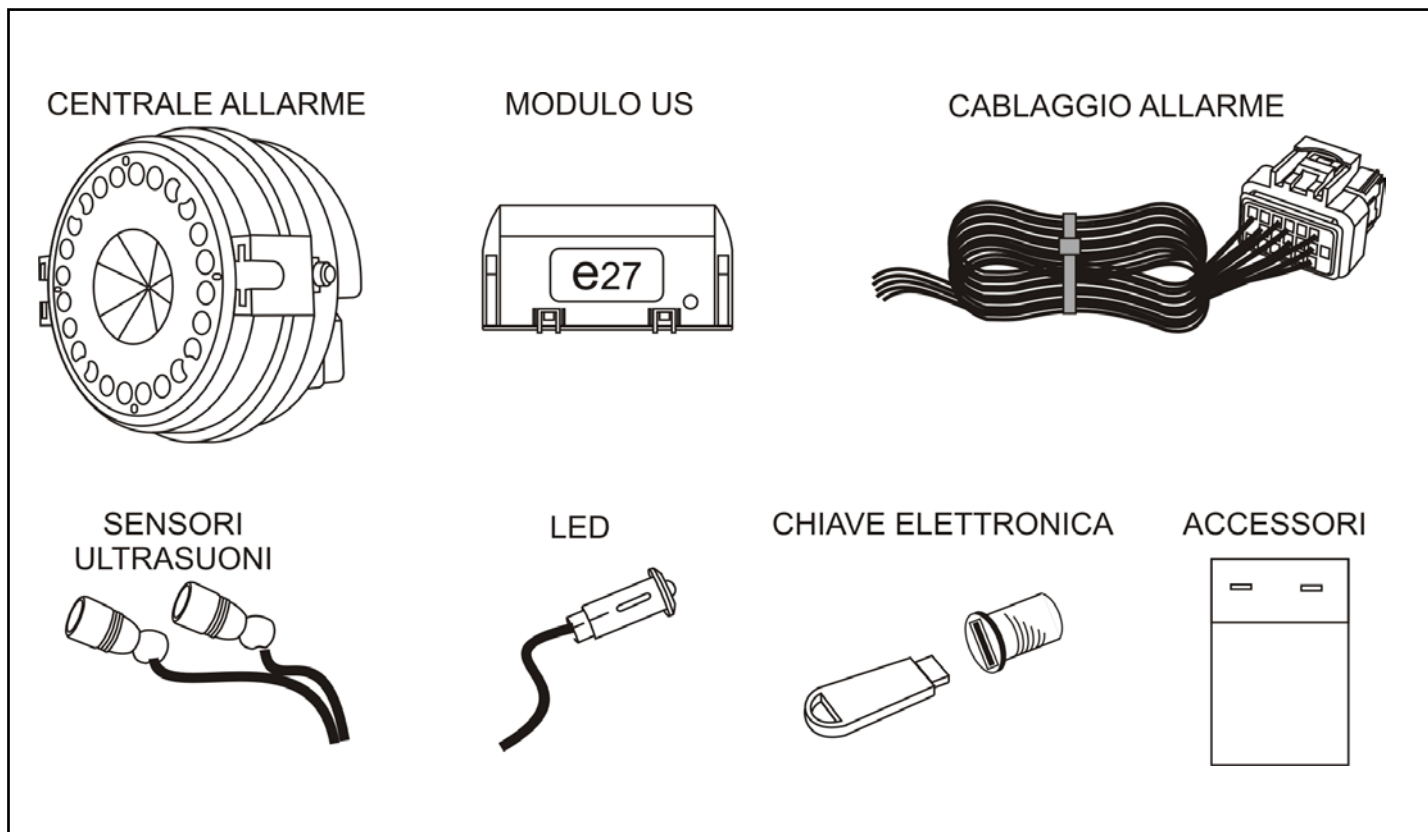
**Allarme in abbinamento al radiocomando di serie per vetture**

**SMART For Two da marzo '07 ( BM451 )**

**Cat. Q 454 37 91**

**Rev.02**

## COMPOSIZIONE KIT BASE

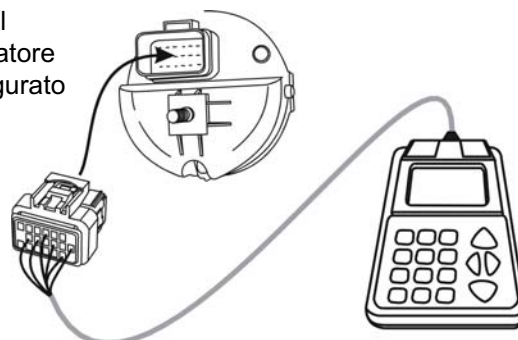


## PROGRAMMAZIONE PRODOTTO

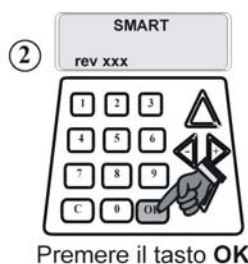
Prima di installare la CENTRALINA ALLARME in vettura è possibile eseguire una programmazione tramite il Programmatore dedicato.

Tale programmazione è possibile effettuarla senza alcun collegamento, visto che il programmatore è autoalimentato. E' necessario alcune ore prima della programmazione caricare il programmatore attraverso il suo alimentatore. Attraverso il cablaggio predisposto, collegare il programmatore all'allarme da programmare, premere il tasto OK per accendere e seguire le indicazioni.

Collegare il programmatore come raffigurato



## LEGENDA



Attraverso le frecce, è possibile far scorrere sul display tutte le funzioni settabili possibili

M760  
 ▶ #1 Buzzer  
 #2 Volume Buzzer  
 #3 Check vettura  
 #4 Prot. porte  
 Canc chiavi eletr  
 Codice Override



### BUZZER

Questa funzione permette di abilitare o disabilitare il segnale acustico "Buzzer" durante l'inserimento e il disinserimento del sistema d'allarme.

Selezionare tramite le **freccie** e confermare con **OK**



#1 Buzzer  
 OK per confermare  
 OK per confermare

**C** per tornare e passare alla funzione successiva

M760  
 #1 Buzzer  
 ▶ #2 Volume Buzzer  
 #3 Check vettura  
 #4 Prot. porte  
 Canc chiavi eletr  
 Codice Override



### VOLUME BUZZER

Questa funzione permette di variare il volume del segnale acustico "Buzzer".

Selezionare tramite le **freccie** e confermare con **OK**

### STANDARD



#2 Volume Buzzer  
 Ridotto  
 OK per confermare  
 OK per confermare

**C** per tornare e passare alla funzione successiva

M760  
 #1 Buzzer  
 #2 Volume Buzzer  
 ▶ #3 Check vettura  
 #4 Prot. porte  
 Canc chiavi eletr  
 Codice Override



### CHECK VETTURA

Questa funzione permette di abilitare o disabilitare il segnale acustico che avvisa l'errata chiusura di una porta, cofano, baule.

Selezionare tramite le **freccie** e confermare con **OK**



#3 Check vettura  
 OK per confermare  
 OK per confermare

**C** per tornare e passare alla funzione successiva

M760  
 #1 Buzzer  
 #2 Volume Buzzer  
 #3 Check vettura  
 ▶ #4 Prot. porte  
 Canc chiavi eletr  
 Codice Override



### PROTEZIONE PORTE

Questa funzione permette di avere allarmi per apertura di una porta Continui o Derivati

Selezionare tramite le **freccie** e confermare con **OK**

### DERIVATI



#4 Prot. porte  
 CONTINUI  
 OK per confermare

**C** per tornare e passare alla funzione successiva

M760  
 #1 Buzzer  
 #2 Volume Buzzer  
 #3 Check vettura  
 #4 Prot. porte  
 ▶ Canc chiavi eletr  
 Codice Override



### CANCELLA CHIAVI ELETTRONICHE

Questa funzione elimina le chiavi elettroniche memorizzate, permettendo l'apprendimento di nuove.

(vedi capitolo pag. 10)  
 Confermare con **OK**

Confermi cancell. chiavi el.? (OK/C)  
 OK per confermare

**C** per tornare e passare alla funzione successiva

M760  
 #1 Buzzer  
 #2 Volume Buzzer  
 #3 Check vettura  
 #4 Prot. porte  
 Canc chiavi eletr  
 ▶ Codice Override



### Codice Override

Questa funzione permette la modifica del codice di sicurezza Override.

**NON MODIFICARE** il dato di default  
 Uscire con il tasto **C**

Codice Override  
 12345  
**C** premere più volte fino allo spegnimento del programmatore

## NORME D'INSTALLAZIONE

- Prima di eseguire qualsiasi operazione staccare il polo negativo della batteria.
- La centralina allarme deve essere installata nel vano anteriore. Per il fissaggio è consigliato l'uso della staffa fornita nel kit.
- Assicurarsi che il cablaggio dell'allarme non interferisca con parti della vettura che potrebbero generare malfunzionamenti.



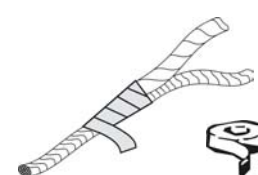
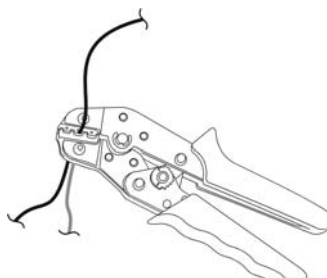
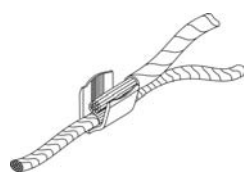
- Fissare il LED fornito nel kit tramite un foro di Ø 6 mm. su una parte plastica del cruscotto facilmente visibile.
- Fissare il lettore fornito nel kit tramite un foro di Ø 15 mm. su una parte plastica nascosta.
- Per le posizioni ed i collegamenti è buona norma fare riferimento a quanto indicato sulle istruzioni.
- Per evitare vibrazioni, è consigliato fasciare i cablaggi del sistema con nastro in tessuto.
- Per le connessioni all'impianto della vettura effettuare la crimpatura del filo utilizzando gli splice inseriti nel kit e isolando la giuntura tramite nastro isolante o guaina termorestringente. Evitare connessioni elettriche di tipo rapido

C) Crimpare lo Splice tramite una pinza specifica

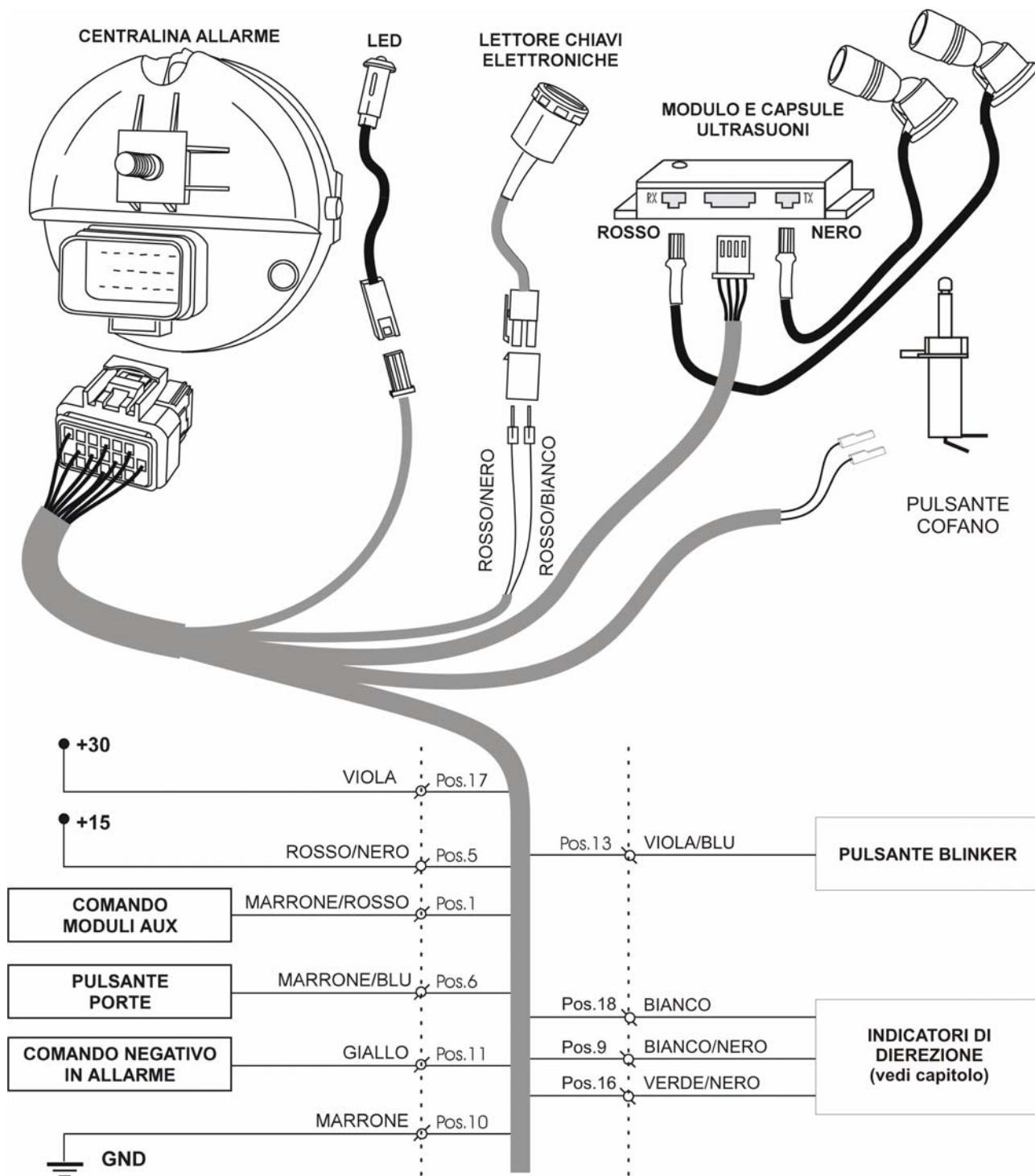
A) Spellare il cavo della vettura, spellare la parte terminale del cavo dell'allarme

B) Inserire lo Splice in corrispondenza delle spellature

D) Isolare la crimpatura tramite nastro isolante nero



## SCHEMA D'INSTALLAZIONE GENERALE



### DESCRIZIONE COMPONENTI

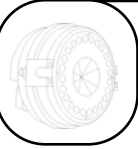
- Centralina allarme:** Costituisce l'unità elettronica principale del sistema d'allarme, in essa è collocata una batteria di back-up che assicura una continuità di funzionamento anche senza alimentazione.
- Lettore chiavi elettroniche:** Lettore di chiavi elettroniche a codice randomico per eseguire il disinserimento del sistema.
- Capsule ultrasuoni:** Trasmettitore e ricevitore di ultrasuoni per la protezione volumetrica dell'abitacolo.
- Pulsante cofano:** Attuatore aggiuntivo per la protezione del cofano anteriore.
- Led:** Spia luminosa che indica lo stato del sistema.

### DESCRIZIONE COLLEGAMENTI

- +30:** Positivo fisso batteria +12V. (Per il collegamento vedi pag.6)
- +15:** Positivo sotto quadro. (Per il collegamento vedi pag.7)
- GND:** Negativo batteria. (Per il collegamento vedi pag.7)
- Pulsante porte:** Segnale porte aperte veicolo (Per il collegamento vedi pag.8)
- Com. moduli aux:** Negativo ad allarme inserito, per collegare moduli ausiliari.
- Indicatori di direzione:** Comando positivo per controllo indicatori di direzione vettura. (Per il collegamento vedi pag.8)
- Com. inserimento disin. :** Lettura segnali per l'On e l'OFF dell'allarme (Per il collegamento vedi pag.8)



## INSTALLAZIONE



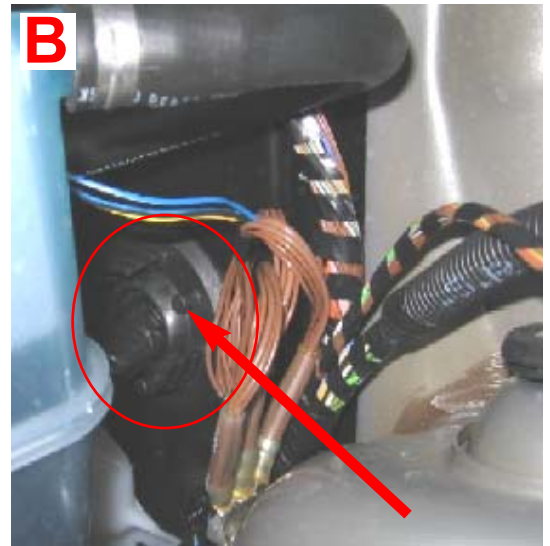
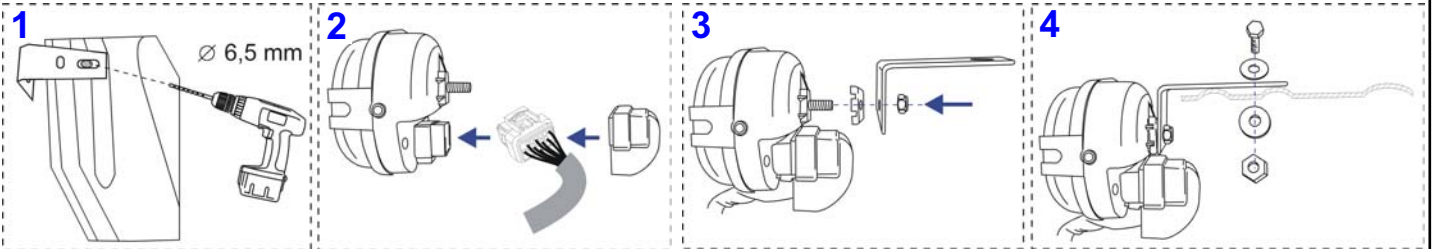
### Posizionamento centralina allarme

Posizionare la centralina allarme (A) nel vano motore sotto al fanale lato guida. Forare il supporto in alluminio sotto alla vaschetta liquido raffreddamento e fissare la centralina tramite la staffa e le viti fornite nel kit. Fissare il cablaggio allarme ai cablaggi vettura tramite le fascette plastiche fornite nel kit.

Entrare in vettura attraverso il gommino (B).

**N. B.** nella stesura dei cablaggi, fare attenzione che non vengano a contatto con componenti della vettura in movimento (piantone sterzo, pedali ecc..).

Prima di installare l'allarme in vettura, è opportuno posizionare la staffa e forare il supporto (1), connettere il cablaggio e fissare il copri connettore (2), fissare l'allarme alla staffa tramite gli accessori forniti (3) ed in fine fissare il gruppo allarme + staffa al supporto precedentemente forato (4).



### Installazione capsule ultrasuoni

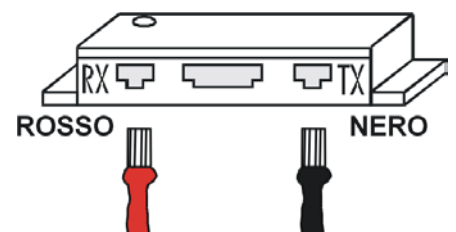
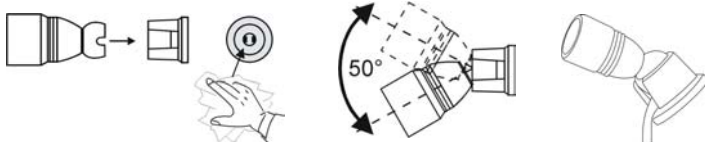
Prima di procedere al posizionamento delle capsule ultrasuoni, pulire perfettamente la zona di applicazione del cristallo e della base del sensore con dell'alcool. Posizionare le capsule ultrasuoni ai lati dello specchio retrovisore, controllando che non ostacolino il movimento delle alette parasole.

Orientare le capsule verso il posteriore del veicolo in posizione parallela o leggermente convergente fra di loro.

Portare i cavi fino ad arrivare alla centralina allarme passando dal montante anteriore sinistro.

**N.B.** E' estremamente importante che nelle vetture con AIRBAG laterale i cavi sotto la copertura del montante laterale siano fissati ai ganci o al cablaggio originale.

Connettere il cavo con identificativo "rosso" nella posizione RX ed il cavo con identificativo "nero" nella posizione TX.





### Installazione Led

Installare il led in centro al cruscotto sulla parte plastica dietro ai comandi di aerazione, forando con una punta da 6 mm. Inserire il LED nel supporto solo dopo aver posizionato lo stesso nel foro precedentemente realizzato.

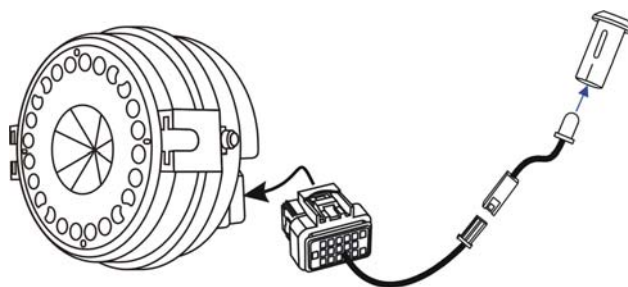
1



2



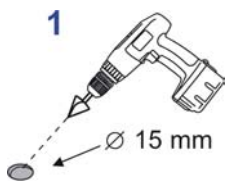
3



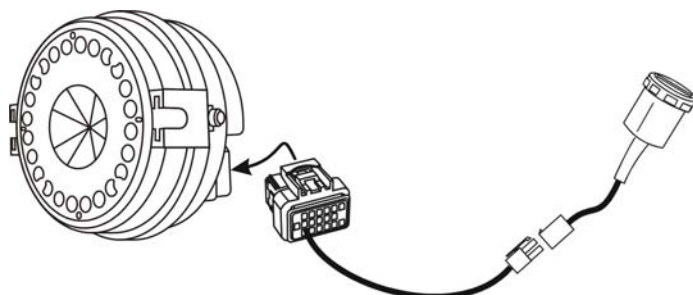
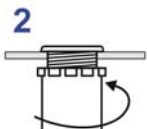
### Installazione lettore chiave elettronica

Installare il lettore sulla parte plastica lato lato guida a sinistra del volante o in una qualsiasi posizione nascosta forando la parte plastica con una fresa da 15 mm. Serrare il lettore con la ghiera.

1



2



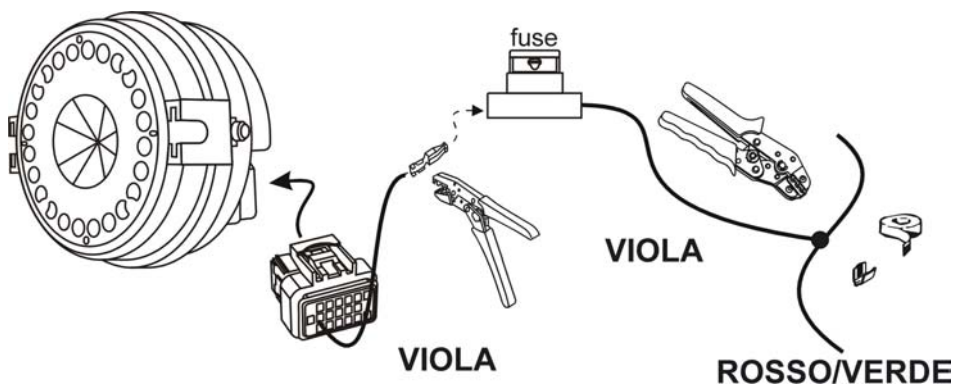
**+30**

### Collegamento POSITIVO FISSO +30

Fastonare il filo VIOLA della centralina allarme inserendolo nella posizione libera del portafusibile fornito nel kit. Collegare il filo viola del portafusibile al filo ROSSO/VERDE nel connettore nero a 3 poli pos. N°2, situato sul retro della scatola fusibili a sinistra del piantone sterzo. Eseguire questo collegamento tramite crimpatura del cavo (vedi cap. norme di installazione).

#### N.B.

dopo la crimpatura del faston controllare che le lamelle facciano ben contatto con il fusibile

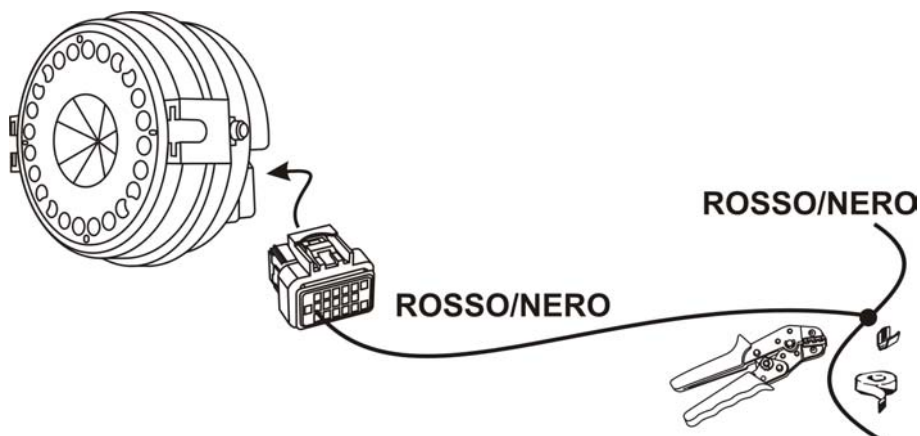




**+15**

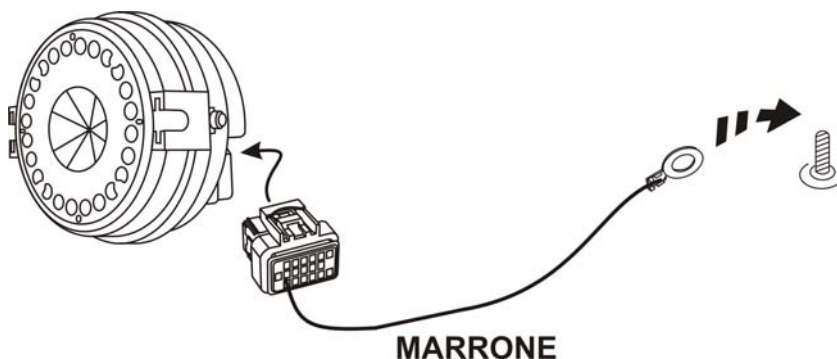
### Collegamento POSITIVO SOTTOCHIAVE +15

Collegare il filo ROSSO/NERO della centralina allarme al filo ROSSO/NERO del connettore nero a 2 poli posto sul retro della scatola fusibili sotto al cruscotto lato guida.  
Eseguire questo collegamento tramite crimpatura del cavo (vedi cap. norme di installazione).



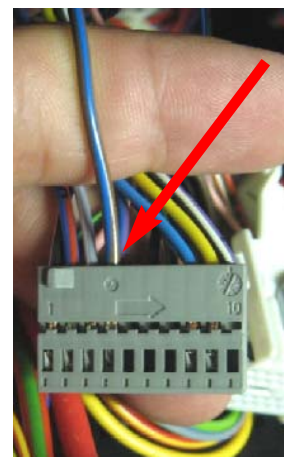
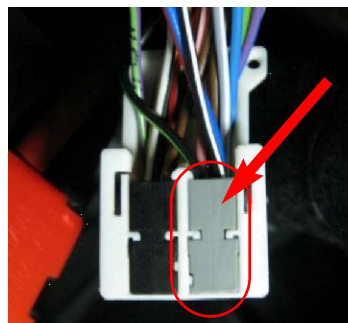
### Collegamento NEGATIVO GND

Fissare il filo MARRONE dell'allarme con faston tondo diametro 6 mm, alla derivazione di massa posta sotto al cruscotto lato guida a sinistra della scatola fusibili.



### Collegamento pulsanti porte baule/portellone

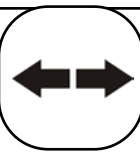
Collegare il filo MARRONE/BLU della centralina allarme al filo MARRONE/BLU pos. N°4 nella sezione grigia del connettore multiplo bianco a 40 poli situato sul retro della scatola fusibili.



**MARRONE/BLU**



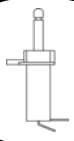
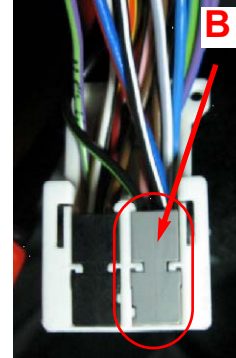
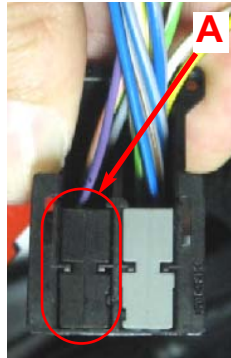
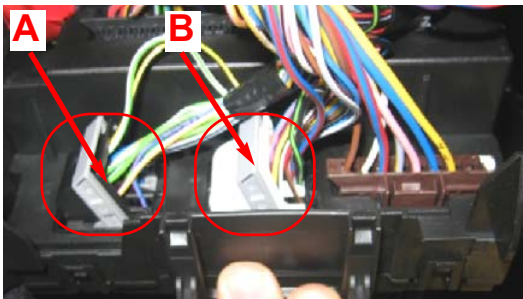
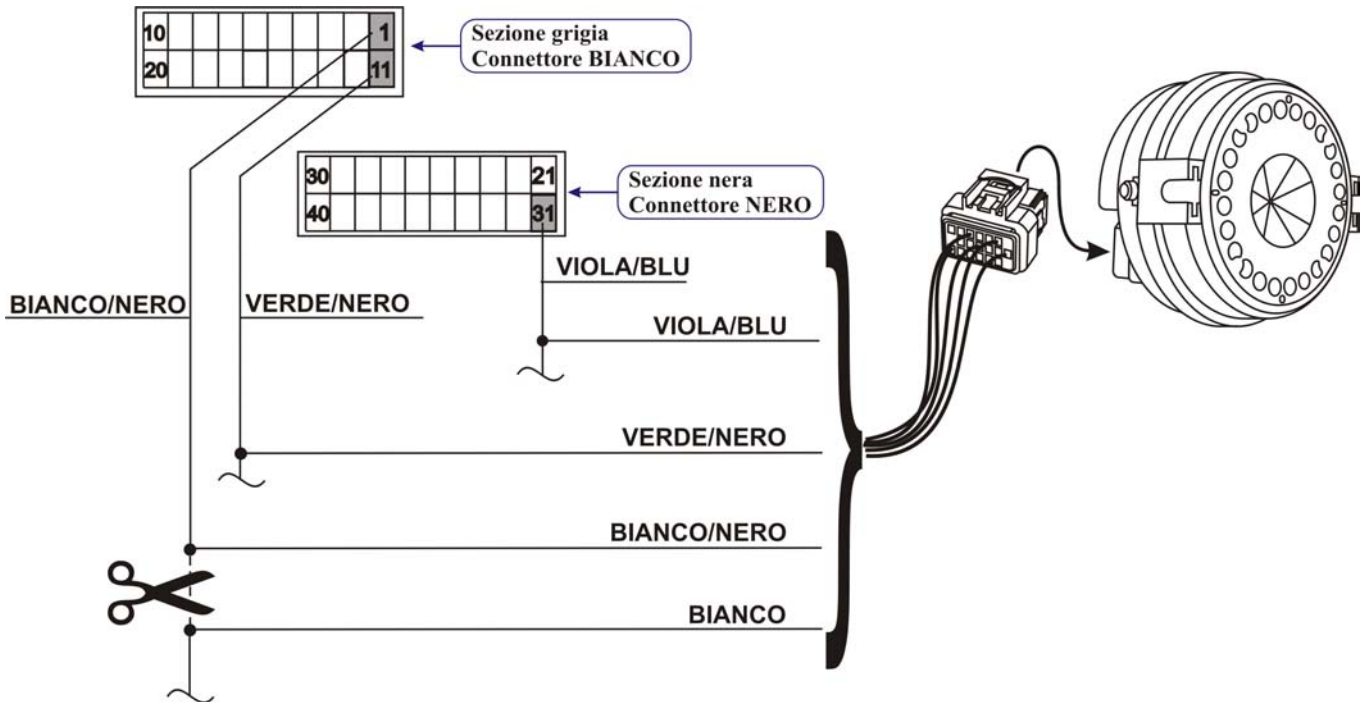
**ON**  
**OFF**



### Collegamento comandi INSERIMENTO/DISINSERIMENTO

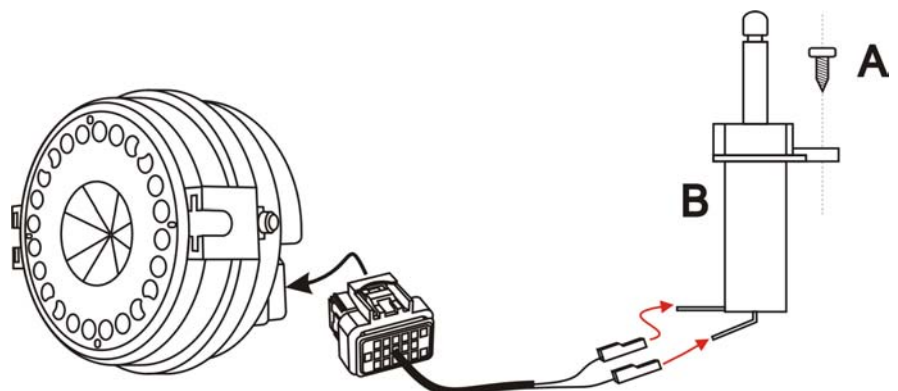
Collegare il filo VIOLA/BLU dell'allarme al filo VIOLA/BLU pos. N°31 nel connettore nero sez. nera a 40 poli (A) posto sul retro della scatola fusibili. Collegare il filo VERDE/NERO dell'allarme al filo VERDE/NERO pos. N°11 nella sezione grigia del connettore bianco a 40 poli (B) sul retro della scatola fusibili.

Interrompere il filo BIANCO/NERO pos. N°1 nella sezione grigia del connettore bianco a 40 poli (B) sul retro della scatola fusibili e collegare il fili BIANCO/NERO e BIANCO dell'allarme come da schema.



### Installazione e collegamento pulsante cofano

Forare con una fresa da 13mm. il musetto nella posizione descritta nella foto e installare il pulsante B in dotazione bloccandolo attraverso la vite autofilettante A. Collegare i fili GIALLLO e MARRONE ai terminali del pulsante. Verificare il corretto funzionamento





## VERIFICA D'IMPIANTO

**Ad installazione ultimata, dopo aver connesso il polo negativo della batteria, è necessario per permettere il regolare funzionamento del sistema accendere e spegnere per una volta il quadro vettura.**

**Questa operazione dovrà essere ripetuta tutte le volte che l'allarme rimane disalimentato per più di 60 secondi.**

### **PROCEDURE DI RIASSETTO VETTURA:**

- Chiudere finestrini- cofano-baule-tettuccio.
- Estrarre la chiave dal blocchetto di accensione
- Uscire dalla vettura e chiudere le porte.

### **VERIFICA:**

**1) Bloccare le serrature** delle porte tramite il radiocomando di origine e verificare che avvengano:

I lampeggi indicatori di direzione di origine della vettura;

lampeggio del LED con spegnimenti brevi per una durata di 25 sec (tempo neutro): durante questa fase è possibile effettuare i test di allarme;

In questa fase ogni tentativo di intrusione, di avviamento o sollecitazione relativa ai moduli installati provoca un ciclo di lampeggi degli indicatori di direzione e un suono di buzzer con l'azzeramento del tempo neutro (25 sec.);

Se una o più porte non sono correttamente chiuse verranno generati dopo alcuni secondi dall'inserimento quattro segnalazioni acustiche "BEEP".

Terminato il tempo neutro (nessuna sollecitazione per 25 sec.), il sistema di allarme passa in stato di sorveglianza:

lampeggio del LED con spegnimenti lunghi, in questa fase ogni tentativo di intrusione, di avviamento o sollecitazione relativa ai moduli installati provoca un ciclo di allarme.

**2) Sbloccare le serrature** delle porte tramite il radiocomando di origine (disinserimento del sistema di allarme) e verificare che avvengano:

I lampeggi indicatori di direzione di origine della vettura;

spegnimento del led.

### **TEST DI ALLARME:**

Dopo aver bloccato le serrature delle porte tramite il radiocomando di origine (inserimento del sistema di allarme), effettuare il primo test entro i 25 sec di tempo neutro. Il tempo neutro ripartirà da zero ogni qualvolta rileva un comando d'allarme, permettendo così la verifica di tutto l'impianto senza far suonare la sirena.

### **TEST MODULI (eventuali optional)**

- Simulare un allarme relativo al modulo installato (l'allarme conferma di corretto funzionamento tramite un lampeggio degli indicatori di direzione e un suono di buzzer), durante il test è possibile effettuare la regolazione di ogni modulo

### **TEST POSITIVO CHIAVE (+15)**

- Simulare con la chiave un tentativo di avviamento della vettura (l'allarme conferma di corretto funzionamento tramite un lampeggio degli indicatori di direzione e un suono di buzzer).

**N.B.** Per effettuare i test sul positivo chiave è consigliabile escludere la protezione volumetrica (vedi manuale D'USO)

### **TEST PROTEZIONE VOLUMETRICA**

- Bloccare le serrature stando all'interno dell'abitacolo vettura, muoversi e verificare tramite i lampeggi degli indicatori di direzione e da un suono di buzzer la copertura dei sensori ultrasuoni.

### **TEST PROTEZIONI PERIMETRICHE**

- Aprire meccanicamente (singolarmente) porte/cofano/baule e controllare che ad ogni apertura corrisponda un lampeggio degli indicatori di direzione.

**N.B.** Per effettuare i test sulle protezioni perimeriche è consigliabile escludere la protezione volumetrica (vedi manuale D'USO)

### **TEST ESCLUSIONE PROTEZIONE VOLUMETRICA**

- inserire e disinserire velocemente per due volte il quadro vettura,
- bloccare le serrature con il radiocomando d'origine (l'avvenuta esclusione dei moduli ausiliari è segnalata da quattro segnalazioni acustiche e dal LED acceso fisso per tutta la durata del tempo neutro (25 sec.).

**N.B.** La protezione volumetrica si riabiliterà automaticamente al successivo inserimento.

### **TEST AUTOALIMENTAZIONE**

- inserire il sistema di allarme tramite radiocomando d'origine
- dopo il tempo neutro (25 sec.) estrarre il connettore dalla sirena e verificare che suoni.

### **TEST DISATTIVAZIONE D'EMERGENZA (chiave elettronica)**

- con centralina in allarme, inserire per un istante una chiave elettronica nel lettore, lo spegnimento del led e della parte acustica, segnerà la disabilitazione di tutte le funzioni dell'allarme.
- effettuare un inserimento ed un disinserimento, consecutivi tramite il radiocomando di serie, per ripristinare il normale funzionamento dell'allarme, al secondo inserimento, con radiocomando di serie verificare che l'allarme si attivi (2 suoni di buzzer e il lampeggio del led).

## AGGIUNTA E CANCELLAZIONE CHIAVI ELETTRONICHE

**N. B. E' estremamente importante che l'allarme sia disinserito tramite il radiocomando originale della vettura e NON TRAMITE LA CHIAVE ELETTRONICA.**

Se si desidera inserire in memoria una o più nuove chiavi elettroniche, è necessario effettuare quanto segue:

- 1) assicurarsi di avere a disposizione tutte le chiavi che si vuol far riconoscere dall'allarme (max 4)
- 2) staccare il connettore allarme
- 3) connettere il programmatore e confermare (OK) sulla videata **CANC CHIAVI ELETTR**
- 4) ri-collegare il connettore all'allarme
- 5) accendere e spegnere il quadro strumenti (+15), attendere che l'allarme emetta le segnalazioni (**2 BEEP e 2 BEEP-BEEP**), a questo punto abbiamo 60 secondi per poter programmare la/le chiavi inserendone una alla volta nel lettore. L'allarme segnalerà l'avvenuta memorizzazione accendendo il led per un istante.
- 6) attendere il termine dei 60 secondi, l'allarme segnalerà il termine della procedura tramite un suono di buzzer (**1 BEEP**)
- 7) **TEST:** verificare il corretto funzionamento di ogni chiave elettronica memorizzata, seguendo le procedure descritte nel manuale utente capitolo EMERGENZA.

### TEST FASE DI ALLARME

Terminato il tempo neutro (nessuna sollecitazione per 25 sec.), il sistema di allarme passa in stato di sorveglianza.

- Generare un allarme tramite un qualsiasi sensore: la sirena emette un suono modulato e gli indicatori di direzione lampeggiano.
  - Interrompere il ciclo di allarme con il radiocomando di origine
  - Si udirà una segnalazione lunga e una corta, il LED lampeggia con sequenza differenziata per segnalare la causa che ha generato l'allarme (vedi tabella sottostante).
  - Se sono stati generati differenti allarmi, la memoria li segnala in sequenza con pause di 3 sec ripetendo queste sequenze ogni 6 secondi.
  - La memoria viene resettata accendendo il quadro vettura o reinserendo nuovamente l'allarme.
- Se al disinserimento il LED non effettua alcuna segnalazione non sono stati rilevati allarmi.

### Tabella memoria d'allarme:

2 flash allarme porte/baule	3 flash allarme cofano
5 flash allarme moduli (optional)	6 flash allarme accensione quadro strumenti

## CONSEGNA AL CLIENTE

**PRIMA DELLA CONSEGNA DEL VEICOLO AL PROPRIETARIO, ACCERTARSI CHE NESSUN DISPOSITIVO ORIGINALE ABBA SUBITO ALTERAZIONI.**

E' compito della Concessionaria illustrare il funzionamento del sistema, consegnando al cliente il manuale d'uso ed avendo cura di compilare, in tutte le sue parti, il certificato d'installazione posto in fondo al manuale.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### ALLARME

Alimentazione	12Vcc (10V-15V)
Consumo	inserito 6,5 mA - disinserito 1 mA
Temperatura di lavoro	-25°C +85°C
Livello sonoro della sirena	115 dB
Autonomia di autoalimentazione	5 min. (normative europee)

### PORTATA COMANDI

Comando allarme aux	elettronico 1A
---------------------	----------------

### TEMPORIZZAZIONI

- Tempo neutro:	25 secondi
- Intermittenza frecce in allarme:	0,4 sec. accese; 0,4 sec. spente.
- Durata ciclo d'allarme	25 sec.

### NUMERO MASSIMO DI ALLARMI DURANTE UN CICLO DI INSERIMENTO DISINSERIMENTO

- Modulo ultrasuoni e ausiliari	10
- Porte, cofano/baule, sensori di assorbimento e +15	10
- Autoalimentazione	9

## AVVERTENZA

**Il dispositivo di allarme** ha esclusivamente una funzione dissuasiva verso eventuali furti. In nessun caso può essere considerato come una assicurazione contro il furto. **Il costruttore** declina ogni responsabilità per guasti o anomalie di funzionamento del dispositivo, degli accessori o dell'impianto elettrico del veicolo dovuti ad una cattiva installazione e/o al superamento delle caratteristiche.

Il costruttore si riserva il diritto di effettuare variazioni in qualsiasi momento si rendessero necessarie senza l'obbligo di darne comunicazione.

